

419092-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizzi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni – Planungsleistungen KJP als TEAM-Vergabe

OJ S 116/2026 18/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Universitätsklinikum Jena

Email: vergabestelle@med.uni-jena.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Saħħa

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Planungsleistungen KJP als TEAM-Vergabe

Deskrizzjoni: Planungsleistungen für den Neubau Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie (KJP) als Teamvergabe

Identifikatur tal-proċedura: 7d1bd7f4-61ea-439d-a983-8451c754f27b

Identifikatur intern: 730.V.26.070

Tip ta' proċedura: Innegożjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejħa għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negożjar

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71000000 Servizzi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Am Klinikum 1

Belt: Jena

Kodiċi postali: 07747

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie, Am Johannisfriedhof, 07743 Jena

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YYAMJM5# Die Vergabeunterlagen sind zum kostenlosen download auf dem Vergabeportal des DTVP eingestellt (<http://www.dtv.de/Center/>). Für die Einreichung des Teilnahmeantrages sind die unter der Rubrik: "Vom Unternehmen auszufüllende Dokumente" relevant. Das Universitätsklinikum Jena als öffentlicher Auftraggeber fordert gemäß § 48 Abs. 2 VgV grundsätzlich die Vorlage von Eigenerklärungen.

Baži legali:

2.1.6. Ragunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Planungsleistungen KJP als TEAM-Vergabe

Deskrizzjoni: Für das Projekt ist die Vergabe wesentlicher Teile der Planungsleistungen lt. HOAI als sogenannte Teamvergabe vorgesehen. Dabei bewerben sich die ausgelobten Fachbereiche (Planer) gemeinsam als Planungsteam. Die Vergabe der Leistung erfolgt in einem Verfahren als Gesamtvergabe an das Planungsteam. Im Gegensatz zur Generalplanung erfolgt die Beauftragung der Fachdisziplinen jedoch über Einzelverträge. Im Planungsprozess ist der Objektplaner koordinierende Instanz im Rahmen seines Leistungsbildes nach HOAI. Projektleitung und Steuerung erfolgen, zunächst in der Leistungsstufe 1, d.h. bis zur Einreichung des Z-Bauantrages, ohne externe Projektsteuerung durch den AG selbst (Geschäftsbereich Neubau). Folgende Fachbereiche sind für das Projekt im Rahmen der Teamvergabe ausgeschrieben und sollen jeweils in Einzelverträgen vertraglich gebunden werden: 1 - Objektplanung / Gebäude & Innenräume 2 - Objektplanung / Freianlagen 3 - Tragwerksplanung 4 - Technische Ausrüstung Haustechnik (AG1, 2, 3, 7, 8) 5 - Technische Ausrüstung Elektro-/Fördertechnik (AG 4, 5, 6) 6 - Leistungen für den bauordnungsrechtlichen Brandschutz Vorteil des Vergabemodells ist eine nachgewiesene Teamfähigkeit der Teammitglieder untereinander. Gegenüber einer losweisen Vergabe reduziert dieses Modell den Vergabeaufwand und verkürzt Verfahrensdauer, -umfang und -risiko deutlich, was hier von besonderer Bedeutung ist.

Identifikatur intern: 730.V.26.070

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71000000 Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inginerija u spezzjoni

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Am Klinikum 1

Belt: Jena

Kodiċi postali: 07747

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie, Am Johannisfriedhof, 07743 Jena

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 30/09/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/07/2027

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 2

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Verbindlicher Abruf nur für Leistungsstufe 1 (LPh 1-3) mit der Option des Abruf für die Leistungsstufen 2 und 3

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tat-talba għall-parteċipazzjoni

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

Informazzjoni addizzjonali: Die Bewerbung von Bietergemeinschaften auf einzelne

Fachbereiche wird als nicht zweckmäßig und wenig sinnvoll im Rahmen der geplanten

Teamvergabe mit Einzelaufträgen bewertet. Doppelbewerbungen von Teammitgliedern sind

zulässig, soweit sichergestellt ist, dass bei Doppelbeteiligung kein Bieter/Team zwingende

Rückschlüsse auf den Angebotspreis eines anderen Bieters (Team) ziehen kann. Soweit dies

nicht nachvollziehbar ausgewiesen / dargestellt ist, bleiben beide Bewerbungen

unberücksichtigt.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni freġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Bestätigung bzgl. Eintragung im (deutschen oder EU-ausländischen) Berufsregister

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 1. Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach §§ 123 und 124 GWB; § 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG bzw.

Verfehlungen im Rahmen der Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur

Sozialversicherung vorliegen 2. Eigenerklärung zu 5. EU-Sanktionspaket - RUS-Sanktionen /

Verbot von Auftragserteilungen an russische Unternehmen 3. Eigenerklärung zum Vorliegen /

Nachweis einer bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung, aus der hervorgeht, dass die

auftragsspezifischen Risiken abgedeckt sind und Bestätigung, dass ggf. eine Anpassung im

Ergebnis der Verhandlungen erfolgt 4. Erklärung zur wirtschaftlichen Verknüpfung mit anderen

Unternehmen / Dritten 5. Erklärung über den Gesamtumsatz in den letzten 3 Geschäftsjahren

mit Ausweisung des anteiligen Umsatzes für die Fachplanungen, für die sich beworben wurde

6. Erklärung über die Anzahl der festangestellten Mitarbeiter in den letzten 3 Geschäftsjahren

mit Ausweisung der Mitarbeiter für die Fachplanungen, für die sich beworben wurde, aufgeteilt

nach Führungskräften, Architekten/Ingenieure und technischen Mitarbeitern 7. Erklärung

Nachunternehmer 8. Eignungsleihe: Nachweis/Erklärung, dass die Mittel tatsächlich zur

Verfügung stehen gemäß Regelung § 47 VgV.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Ordni ta' importanza: 5,00

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Mindestbedingungen für Objektplanung / Gebäude und

Innenräume: 1. Bauvorlageberechtigung: Nachweis über die Berechtigung des vorgesehenen

Entwurfsverfassers gemäß § 67 ThürBO 2. Referenz Krankenhausbau: Nachweis über

Planungsleistungen (>= 3 Leistungsphasen HOAI) für ein abgeschlossenes Neubauprojekt im

Krankenhausbau mit Kosten (KG 300+400) $\geq$ 25,0 Mio. EUR netto im Zeitraum ab 2018 bis zum Bewerbungsende 3. Referenz Psychiatrie: Nachweis über Planungsleistungen ($\geq$ 3 Leistungsphasen HOAI) für ein abgeschlossenes Projekt in der Psychiatrie mit mehr als 2.000 m² NF im Zeitraum ab 2018 bis zum Bewerbungsende 4. Anzahl Mitarbeiter: durchschnittlich $\geq$ 5 festangestellte Architekten/Ingenieure (im Durchschnitt der letzten 3 Geschäftsjahre) 5. Projektleitung: Projektleiter und Stellvertretung mit mehr als 5 Jahren Berufserfahrung in der Projektleitung

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Mindestbedingungen für Freianlagenplanung: 1.

Referenzen: Nachweis über zwei Planungsleistungen für Freianlagen ($\geq$ 3 Leistungsphasen HOAI) von Krankenhäusern bzw. Planungsaufgaben mit vergleichbaren

Planungsanforderungen mit Kosten (KG 500) $\geq$ 3,0 Mio. EUR netto im Zeitraum ab 2018 bis zum Bewerbungsende 2. Anzahl Mitarbeiter: durchschnittlich $\geq$ 5 festangestellte Architekten/Ingenieure (im Durchschnitt der letzten 3 Geschäftsjahre) 3. Projektleitung: Projektleiter und Stellvertretung mit mehr als 5 Jahren Berufserfahrung in der Projektleitung

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Mindestbedingungen für Tragwerksplanung 1. Referenz:

Nachweis über Planungsleistungen für ein abgeschlossenes Neubauprojekt mit Kosten (KG 300+400) $\geq$ 25,0 Mio. EUR netto im Zeitraum ab 2018 bis zum Bewerbungsende 2. Anzahl

Mitarbeiter: durchschnittlich $\geq$ 3 festangestellte Ingenieure (im Durchschnitt der letzten 3 Geschäftsjahre) 3. Projektleitung: Projektleiter und Stellvertretung mit mehr als 5 Jahren

Berufserfahrung in der Projektleitung

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Mindestbedingungen für TGA-Planung Haustechnik: 1.

Referenz Krankenhausbau: Nachweis über Planungsleistungen ($\geq$ 3 Leistungsphasen HOAI) für ein abgeschlossenes Neubauprojekt im Krankenhausbau mit Kosten (KG 400) $\geq$ 6,0 Mio.

EUR netto im Zeitraum ab 2018 bis zum Bewerbungsende 2. Anzahl Mitarbeiter:

durchschnittlich $\geq$ 5 festangestellte Ingenieure (im Durchschnitt der letzten 3 Geschäftsjahre)

3. Projektleitung: Projektleiter und Stellvertretung mit mehr als 5 Jahren Berufserfahrung in der Projektleitung

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Mindestbedingungen für TGA-Planung Elektrotechnik: 1.

Referenz Krankenhausbau: Nachweis über Planungsleistungen ($\geq$ 3 Leistungsphasen HOAI) für ein abgeschlossenes Neubauprojekt im Krankenhausbau mit Kosten (KG 400) $\geq$ 6,0 Mio.

EUR netto im Zeitraum ab 2018 bis zum Bewerbungsende 2. Anzahl Mitarbeiter:

durchschnittlich $\geq$ 5 festangestellte Ingenieure (im Durchschnitt der letzten 3 Geschäftsjahre)

3. Projektleitung: Projektleiter und Stellvertretung mit mehr als 5 Jahren Berufserfahrung in der Projektleitung

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Mindestbedingungen für Brandschutz-Planung: 1.

Referenz Krankenhausbau: Nachweis über Planungsleistungen für ein abgeschlossenes Neubauprojekt im Krankenhausbau mit Kosten (KG 300+400) $\geq$ 25,0 Mio. EUR netto im

Zeitraum ab 2018 bis zum Bewerbungsende 2. Anzahl Mitarbeiter: durchschnittlich $\geq$ 2

festangestellte Ingenieure (im Durchschnitt der letzten 3 Geschäftsjahre) 3. Projektleitung:

Projektleiter und Stellvertretung mit mehr als 5 Jahren Berufserfahrung

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Mindestbedingungen für Zusammenarbeit als TEAM:

TEAM-Referenz: Nachweis über Planungsleistungen als Team (in der hier vorgesehenen

Teamzusammensetzung) in mindestens 3 Fachbereichen und über mindestens 3

Leistungsphasen der HOAI für ein Bauvorhaben mit Kosten (KG 300+400) >= 15,0 Mio. EUR

netto im Zeitraum ab 2018 bis zum Bewerbungsende

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Honorar

Deskrizzjoni: Gesamt-Honorar

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 30

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Projektorganisation / Projektteam

Deskrizzjoni: Projektorganisation / Projektteam

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 20

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Lösungsvorschlag

Deskrizzjoni: Lösungsvorschlag

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Präsentation

Deskrizzjoni: Präsentation

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 10

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 07/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-

Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYAMJM5/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYAMJM5>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 24/07/2026

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYAMJM5>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 17/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerenti jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Nach Ermessen des AG unter Berücksichtigung der Vergabegrundsätze.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Abgabe der geforderten Nachweise und Erklärungen

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer des Freistaates Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt (ThLVwA)

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Statthafte Rechtsbehelfe sind gemäß §§ 155 ff. GWB die Rüge sowie der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Eine Rüge ist an die in Ziffer 1.1) genannte Vergabestelle zu richten. Die zuständige Stelle für ein Nachprüfungsverfahren ist in Ziffer VI.4.1) genannt. Statthafter Rechtsbehelf ist gemäß §§ 155 ff. GWB der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer (Ziff. VI.4.1)). Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Universitätsklinikum Jena

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Universitätsklinikum Jena

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Universitätsklinikum Jena

Numru tar-registrazzjoni: DE150545777

Indirizz postali: Kastanienstraße 1

Belt: Jena

Kodiċi postali: 07747

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Stabsstelle Vergabe

Email: vergabestelle@med.uni-jena.de

Telefown: +49 3641-9320180

Fax: +49 3641-9320082

Indirizz tal-internet: <https://www.uniklinikum-jena.de>

Profil tax-xerrej: <https://www.uniklinikum-jena.de/stabsstellevergabe.html>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Freistaates Thüringen beim Thüringer

Landesverwaltungsamt (ThLVwA)

Numru tar-registrazzjoni: 16900334-0001-29

Indirizz postali: Jorge-Semprún-Platz 4

Belt: Weimar

Kodiċi postali: 99432

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de

Telefown: +49 36137737276

Fax: +49 36137739354

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 5bb46d7c-173d-4a3c-8d87-46c8b864186b - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 16/06/2026 15:56:44 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 419092-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 116/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 18/06/2026